

NUEVO DOCTOR EN CIENCIAS

En la Facultad de Ciencias de la Universidad de Palma de Mallorca, el día 1 de los corrientes, nuestro joven conciudadano Don Rafael Angel Forteza Coll defendió, con brillantez, su tesis doctoral que versó sobre el tema "Aplicaciones analíticas del ácido dipicolindihidroxámico", mereciendo la calificación de sobresaliente "cum laude".

Nuestra enhorabuena al novel doctor que hacemos extensiva a sus familiares y en particular a sus padres el industrial Don Rafael Forteza Cortés y Da. Francisca Coll Borrás.— E.

FORNALUTX

Nuestro compañero de redacción Ilmo. Sr. JOAN ESTADES DE MONTCAIRE, caballero sepulcrista, ha sido confirmado en su cargo de Fiscal de Paz del Ayuntamiento de Fornalutx, en propiedad, por otros cinco años según comunicación de la Exma. Audiencia Territorial de Baleares, recibida el 5 del corriente. La toma de posesión de su cargo renovado tendrá lugar el lunes día 12. Con tal motivo, sus compañeros de redacción le enviamos nuestra más cordial enhorabuena, deseándole muchos aciertos en sus funciones.

EL AYUNTAMIENTO SE CONGRATULA DE LA DISTINCION OTORGADA AL GEOLOGO GUILLEM COLOM CASAS- NOVAS

El consistorio de esta ciudad celebró, el martes, sesión plenaria ordinaria. Al estar incluido, en el orden del día, el capítulo de "Ruegos y Preguntas" hicieron acto de presencia todos los ediles incluidos aquellos que protagonizaron el "plantón" de la sesión anterior.

Entre los acuerdos tomados el martes figura la congratulación de la corporación por la distinción otorgada, por el Gobierno de la Nación, al eminente geólogo Don Guillem Colom Casasnovas, hijo ilustre de la Ciudad, así como el testimonio de pésame por el fallecimiento del Policía Municipal Don José Heredia Raja.

La semana entrante ampliaremos detalles si Dios quiere.

E.

AHIR I AVUI

LA MURADA DE SOLLER



Porta que donava al fossar de l'Església. Aquesta és una de les poques mostres que podem veure del que era la murada de Sóller. Acabada al 1.575, només disposava d'una porta (davant Sa Botigueta), amb un pont llevadís i una reixa de ferro. Més tard, al Segle XVII n'obriren una altra, de porta. Que no sabem cert si era la que donava a la plaça (abans plaça dels Oms) i que tomaren quan feren l'actual fassana de l'església; o bé si fou la que dona a la Raval (la de la fotografia). Aiximateix si feis una passejada pel Carrer des Vent, podeu veure encara el que era la murada i la seva envergadura. (Fixau-vos amb les troneres).

En definitiva, aquesta murada tancava el solar que ocupa ara l'actual Parròquia.

Apunts per una Guia de Sóller

ACCIDENTE DE CIRCULACION

Que sobre las veinte y tres cuarenta y cinco horas del día tres de Julio de mil novecientos ochenta y dos, estando prestando servicio de patrulla por la zona de la Playa del Puerto de esta ciudad, desde el Restaurante Altamar del mismo Puerto, fue requerido por haber ocurrido un accidente de circulación, personado en dicho lugar, hallando el que acredita llamarse, A L F O N S O R U I Z BENTEZ, de 49 años, casado, funcionario obrero, perteneciente en el servicio público de recogida de basuras de este Ayuntamiento, hijo de Juan y de María, natural de Vejez de la Frontera provincia de Cádiz y vecino de esta localidad con domicilio en la calle de Pastor, núm. 38, piso 1o el cual manifestó que hacía un cuarto de hora que mientras trabajaba en la recogida de basuras, frente al Hotel Espléndido del Tráves de esta localidad, estando vaciando un cubo de basuras de la parte derecha con dirección al Puerto, había sido cogido por una motocicleta que procedía de Sóller y sobre la acera, quejándose de la parte derecha del cuerpo donde había sido alcanzado, teniendo que dejar de trabajar por causa del dolor ya que del golpe cayó al suelo, teniendo que ser trasladado a la Cruz Roja local para ser asistido por el médico Doctor Colom, al preguntar quién era el causante dice ser un tal hijo de Francisco Bestard Carbonell, que es vecino de esta ciudad, con domicilio en la manzana 54, Ses Argilas.

HURTO DE DOS BICICLETAS

Que sobre las veinte y tres cuarenta horas de hoy día cinco de julio de mil novecientos ochenta y dos por el Policía Municipal de servicio, tuvo conocimiento de la detención de un hombre y una mujer, por apropiación indebida de dos bicicletas, propiedad de los vecinos de esta localidad, M I G U E L C O L O M MORELL, con domicilio en la calle de Pablo Noguera núm. 30, y de GUILLERMO PONS MAGRANER, con domicilio en la calle de Cristóbal Pizá núm. 1, los cuales habían denunciado la desaparición de dos bicicletas, la del primero marca Orbea color azul, valorada en unas diez y siete mil pesetas y la del segundo

de la misma marca color verde, valorada en unas cuatro mil quinientas pesetas, habiendo reconocido los autores por los propietarios de los mencionados ciclos, llevándose a cabo la detención, que después de leerles sus derechos así como previene el artículo 520 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, no queriendo abogado en presencia y no negarse a prestar declaración por lo que lo hace voluntariamente.

ATESTADO

Que sobre las dos horas del día tres de Julio de mil novecientos ochenta y dos, estando prestando servicio, unos vecinos le manifestaron que había un individuo sin camisa desconocido, que pedía gasolina para regresar a Palma, para un ciclomotor, siendo requerido por el que suscribe y a las preguntas se identifica como PEDRO CALVO MARTINEZ, sin documentación, dice tener catorce años, que es hijo de ANTONIO CALVO MADRID y de JULIA TRIBALDO JIMENEZ, dice ser natural de Palma y vecino del mismo, dice, no saber su domicilio o nombre de calle y casa, que según las diligencias por teléfono practicadas por el que suscribe, en el internado "Hogar de la Juventud" de Palma le han dado como domicilio de sus Padres, Pasaje del Ebro, núm. 2 bajos.

Preguntado por la procedencia del Ciclomotor, dice que se lo dió un tal ANTONIO BUENO, que es un vecino suyo y que tiene unos diez y seis años, y que le dijo que lo había cogido y que era un mobilete que había sido robado desde hace mucho tiempo.

Practicadas las diligencias oportunas para poder localizar a los padres del menor, resulta que la Policía Municipal de Palma de Mallorca, se han personado en el domicilio Pasaje del Ebro núm. 2, averiguando que efectivamente viven los padres en este domicilio, pero en el momento de personarse no se encontraban.

El Ciclomotor marca Mobilette, núm. de motor 743449 color rojo butano, también se han practicado las averiguaciones oportunas resultando que pudiera haber sido denunciado anteriormente su desaparición, pero actualmente o recientemente no han encontrado que haya sido sustraído.

Cuarenta años atrás

10 DE JULIO DE 1942

* El Ayuntamiento, en su sesión del 10 de Junio último, acordó someter a amigable composición en

lugar de juicio arbitral, la cuestión suscitada referente al contrato de compra-venta de la finca número 24 de la calle de Cetre, designando para representarle a D.

Miguel Casanovas Castañer y facultando al señor Alcalde para designar, de común acuerdo con Da. Catalina Mayor Lafougue, los otros dos amigables componedores. También se acordó fijar los puntos sobre qué debe recaer el laude de la amigable composición y designar al notario D. Juan Alemany para la autorización de las oportunas escrituras.

* El sábado y domingo últimos, el barrio de L'Horta celebró su fiesta callejera. Los actos organizados se desarrollaron según el programa elaborado por la Comisión organizadora, viéndose todos ellos muy concurridos. Pero el que atrajo a mayor público fue la verbena del domingo por la noche, en que numerosas parejas bailaron a los

acordes de la orquestina "Lluç Mayor", convirtiendo un tramo de la carretera del Puerto en el real de la feria por el cual paseaba la muchedumbre mientras la banda municipal alegraba la velada.

* Coincidiendo con el acto de fin de curso de las Jóvenes de Acción Católica se ha celebrado por ellas y la Asociación de Mujeres el homenaje que los organismos superiores de España habían preceptuado para conmemorar el cuarto centenario del nacimiento de San Juan de la Cruz. El acto se celebró en el patio del local social y consistió en la lectura de textos del gran místico, a cargo del vice-consiliario Rdo. D. Pedro J. Ordinas; de la señora Da. Magdalena Coll y de las señoritas Maria Colom Rotger y Francisca Alcover Morell. Además, un grupo de cantores ofreció un "Coral de la Pasión", de Bach, el compositor alemán.

* Esta semana ha actuado

en nuestro primer teatro la famosa estrella "Trudi Bora" al frente de su compañía de revistas. Desde el primer instante de su presentación el público pudo darse cuenta de que se trataba de un espectáculo de categoría, que logró un éxito artístico por su calidad y cantidad de su labor, tanto la titular de la compañía como las restantes atracciones.

* La Comisión Pro-Monumento al Sagrado Corazón ha tenido un cambio de impresiones acerca del estado de las obras de la carretera en construcción, que es satisfactorio, y del estado de cuentas hasta el presente. También acordó interesar a nuestros paisanos residentes en el extranjero a que se sumen a la suscripción abierta, cuya cuantía suma

en la actualidad la cantidad de 142.092 pesetas.

* La Empresa del Teatro Alcázar, en su deseo de mejorar la instalación acústica del local procede a instalar un moderno amplificador "Supersound" de gran potencia y nitidez y un nuevo altavoz "Cinemecánica". Realiza la instalación el técnico de la casa "Supersound", de Barcelona D. Juan Santandreu, quien la ha puesto al nivel de las mejores cabinas de Palma.

* El jueves día 16 del actual, festividad de la Virgen del Carmen, la Base Naval de nuestro puerto se dispone a celebrarla con gran brillantez para lo cual organiza los acostumbrados festejos. Entre ellos, la solemne procesión marítima de todos los años y los actos deportivos de costumbre.

MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO

San Bartolomé, 13

Teléfono 630106

Ofrece a precio interesante la siguiente finca

ENCARGO 1290 Olivar y huerto a la salida de la población de 5.096 m.², con casa porche.

Ptas. 3.800.000

PIANOS
TECNICO AFINADOR*
(PRESUPUESTOS GRATIS)
C/. Vives 12 A.

**MUEBLES
CASTAÑER**
ARTICULOS CAMPO Y PLAYA
Victoria, 7

Dr. F. COLOM PASTOR

Metge Dentista

Vos comunica l'obertura de la consulta dental a Avda. Alejandro Roselló nº 32
Pral. Esquerra - Telef: 46 25 65
Palma de Mallorca

EN RELACION CON LAS CONSULTAS QUE NOS HAN SIDO HECHAS, QUEREMOS HACER SABER QUE LAS PRUEBAS REALIZADAS EN ESTE CENTRO A LOS ALUMNOS DE NUEVA INSCRIPCION, NO SON EN ABSOLUTO ELIMINATORIAS, SINO SIMPLEMENTE ORIENTATIVAS PARA EL CENTRO EN VISTAS A IMPARTIR UNA ENSEÑANZA MAS EFICAZ.

LA DIRECCION DEL
INSTITUTO DE FORMACION
PROFESIONAL.

NUEVAS OFERTAS * NUEVOS PRECIOS

VAJILLAS - CRISTALERIAS - JUEGOS CAFE - CUBERTERIAS - BATERIAS

TODO EN DESCUENTOS ESPECIALES

VENTILADORES
(Muy baratos y 2 años de garantía)

COCINAS
(Modelos en liquidación)

LAVADORAS
(Precios muy lavados)

FRIGORIFICOS - CONGELADORES
(Precios congelados)

ASPIRADORES
(Precios muy aspirados)

LAMPARAS
(Precios iluminados)

OFERTAS ESPECIALES EN:
MOULINEX - TAURUS - PHILIPS
BRAUN - SOLAL

CINTAS CASSETTE 60 minutos - 75 pts.
RADIO CASSETTE - 7.900 pts.
TRANSISTORES - 850 pts.
VIDEOS - 88.990 pts.
TV. COLOR DESDE 63.000 pts.
REPRODUCTOR STEREO - 6.700 pts.
MUEBLES TELEVISION - 6.400 pts.
MINI CADENAS - 35.800 pts.
CALCULADORAS - 1.350 pts.
CALCULADORAS IMPRESORAS 6.950 pts.
MAQUINAS ESCRIBIR - 7.900 pts.

SERVICIO TECNICO PROPIO

ALMACENES COMPANY

COMO SIEMPRE MAS BARATO SABADOS TARDE ABIERTO DE 6 A 8

TRAMITAMOS PASAJES AVION Y BARCO

BORNE Y GERONIMO ESTADES N° 3 - TELEFONO: 63 18 33



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón:
En Sòller:

San Bartolomé, 13
Tel: 630106
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

PRECIO 25 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués
Coll.

Director en
funciones:

Miguel Serra
Magraner

Jefe redacción:
Manuel Picó

Colaboradores:
Jaume Albertí
Andrés Arbona
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Vicenç Crespí
Muntaner
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades d
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá



MINIPOLITICA



per Plourà

PLENO-LUNIO

O sea que el Pleno Ordinario del primer martes del mes coincidió —más o menos— con la luna llena, la luna turística por excelencia, la que ilumina los baños de media noche en las cálidas playas balearicas y pitiusicas... Dejemos de poéticos prefacios y vamos a la dura prosa política que es lo nuestro.

Empezando por la convocatoria del Pleno hemos de dar cuenta del gazapo que se deslizo en la circular del orden del día, fechada el día 2 y llegada a manos de la concejalía el día 5 por la tarde, cuando reglamentariamente tiene que hacerse con 48 horas de anticipación. El caso es que, estando fechado el día 2, figura en el mismo el pésame por la muerte del Policía Municipal J. HEREDIA R. (q.e.p.d.) acaecida el día 4. ¿Quién tiene, en el Ayuntamiento, facultades para sicológicas para prever con dos días de antelación de muerte de sus funcionarios?

Estando previstos "ruegos y preguntas" todos los concejales asistieron normalmente, ocupando sus sitios de costumbres, dándose por terminada la "huelga" de los pasados plenos.

Por más que he querido indagar, esta vez me han fallado mis servicios de inteligencia, vulgarmente de espionaje, tratando de entrever el futuro de U.C.D. local y el de sus miembros

más significados.

El artículo aparecido hace 15 días, firmado por el concejal ANTONIO COLOM, referente a la regionalización del partido, expresaba su opinión subjetiva. El resto de los "cap-pares" siguen sin soltar prenda, sin decir "ni oxte ni moxte". (Reitero el uso de esta expresión, que utilicé hace poco, con la esperanza de que esta vez salga correctamente, para fastidiar a quienes me marcan de cerca la cosa ortográfica).

Puedo anticipar que antes de que salga esta edición se producirán acontecimientos, que espero tener ocasión de comentar en la próxima semana.

GUIA MICHELON (III).

Me consta que mi sugerencia de elaborar cubitos de limón para uso doméstico ha tenido aceptación ya que numerosas amas de casa me han manifestado el haberla puesto en práctica. Os anticipé que esta semana trataría el mismo tema de cara a bares y hostelería. He cambiado impresiones con profesionales y en efecto tiene aprovechamiento para dichas actividades.

En primer lugar habría que anunciar "pilé de limón" consistente en granular el cubito sirviéndolo con jarrita de agua. Esta bebida tendría las mismas características de la limonada natural con la ventaja de su facilidad de

preparación. La misma podría servirse también con ginebra de Mahón. Los profesionales consultados incluso me han dado un precio rentable, entre 50 y 100 pesetas, según los locales y la dosis de alcohol.

Nos queda lo más importante. Lanzar una bebida que por su origen llamariamos "UN SOLLERIC", consistente en: copa de vino tinto, pilé de limón y agua carbónica. Un "long drink" que a la vez que el limón promocionaría el vino (bebida de cristianos, de buenos cristianos). Sería volver al tinto con sifón, mejorado y algo sofisticado. Ya se sabe: el vino no emborracha, pero alegra la muchacha. He hablado largamente de este asunto con PEP MORA SALETAS (el añorado Pep de Sa Botigueta) cuya profesionalidad es de todos conocida, asegurándome que si él estuviese en activo aceptaría estas ideas, mejorándolas de acuerdo con la experiencia.

Si en Sòller se inicia el lanzamiento de estas bebidas, os prometo solicitar la colaboración de todos mis compañeros de Prensa Forana para divulgarlo por toda la isla. Si en todos los órdenes tratásemos de aprovechar nuestros recursos, pronto la "dobleta mallorquina", quimérica moneda autóctona, superaría la cotización del rey-dólar.

A partir de ahora pidamos "UN SOLLERIC".

COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

Aquesta setmana, els dies més calurosos de la nostra història. L'aire crema i està més aturat que la gestió de més d'un polític. Parlant d'això, crisi de UCD. ¿Un altre? ¿Es que en fa colecció? Mentre, en el port de Sòller, una invasió de meduses. Alerta a les picades, a la picor i a la febre. Rediantre! No em mancava d'altre... Quan ploram per tenir una platja plena de brutor, compareixen aquests animals per acabar de fer la festa. I mentre, el vaixell d'UCD, la bandera de molts dels nostres benaventurats polítics locals, es nega...

—¿Com que es nega?
—¿Que vol dir això?
—Que Espanya es decanta de cada vegada més del centre per anar a una de les dues opcions més coloristes: la dreta o l'esquerra...

—Les dues Espanyes de sempre...
—Moros o cristians...
—Drets o esquerres...
—Blancs o negres...
—Carn o peix...
—I és clar. El centre no és ni carn ni peix...
—I per tant volen tenir contents a uns i a altres...
—I cap dels dos bàndols queda conforme...
—Per això mateix. Perque no són carn ni peix...

—Clar. Són com la sopa de tortuga.
—¿Sopa de tortuga?
—Sí. La sopa de tortuga no és ni una cosa ni l'altra. La carn de tortuga és com una mescla de carn de porc i peix blanc, fa un poc de gust de cada cosa... I clar. Només agrada a una minoria de "gourmands"...
—Ja ho val. I això que

aquí a la Vall tenim una tradició secular liberal...

—Sí. El lliberalisme sòllerí existeix des de 1810. Te més de cent anys...

—Com les tortugues...
—Au! Venga! Ja està be de fer befa...

—Es que no estic content. Manca esperit de lluita. El poder públic no pot estar mig adormit o limitar-se a la tasca burocràtica...

—¿I que demanes?
—Un club d'esplai per a la gent major així com pertoca.

—¿I que més?
—Una biblioteca municipal que estigue al manco a nivell de COU.

—¿I que més?
—Un ambulatori de la Seguritat Social ja sigui a nivell municipal o comarcal.

—¿I que més?
—Una política turística bona, de paisatges cuidats, platges netes, torrents

decentos, monuments restaurats (Sta Catarina d'es Port; San Ramon de Penyaforat; Ses tres Creus; Sa Torre d'es Port, etc. etc.), així com l'aprofitament dels nostres recursos turístics sense explotar (Cova dels Estudiants, Museu Marítim, Museu de Ciències Naturals) i que aquesta política no sigui privada sino pública...

—Au! Venga! Tanca el bec! Ja està bé de piular!

—Be. Donaré l'enhora bona al Consistori per haver muntat l'Oficina d'Informació del Port. Esperem que duri i que sigui només una primera passa del que Sòller i els sòllerics mereixen...
—Amen.

CARTAS AL DIRECTOR

Sr. Director: Aludido en cartas abiertas, publicadas en el "Sòller" del 19 de Junio ppdo. y 3 del corriente, en justa réplica, intereso la inserción de la presente, que anticipadamente le agradezco.

JUAN PASCUAL
C/. Mar. 48.

PARA ANA COLOM,
AMIGAS, VECINAS,
INQUILINAS Y
SERVIDORAS

Me parece muy bien que la Concejala Ana Colom, dé públicamente las gracias a las personas —háyalas buscado o no— que han demostrado solidaridad con la misma, en su MUTIS Y OLVIDO por los insultos al Ayuntamiento de Sòller, que la regidora Ana Colom profirió en la Sesión del 2 de Marzo último, corriendo tapido velo a dichas ofensas, con la promoción y

autobombo de persona desinteresada y ayuda al prójimo, culminando con la campaña de BUENA PERSONA para Ana Colom y OLA DE INDIGNACION para Juan Pascual, a base de programadas epístolas VACIAS DE CONTENIDO, inconcretas, firmadas en total por tres docenas mal contadas, de fans, adamadas, amigas, vecinas, inquilinas y servidoras, publicación de fotocopia del recibo de agua de la sra. Chalnot (uno de los 6 apartamentos administrados por Ana Colom y de los cuales no paga el agua, desde 1-1-81) así como unos anónimos contribuyentes, que tampoco pagan el agua, por cuanto con el segundo semestre de 1981, se entrego una Memoria explicativa de los gastos inherentes en dichas Urbanizaciones. Hasta aquí, todo muy bien, aunque en

la forma de dar las gracias, recuerde a las idem propias de las Esqueletas

Lo que NO ESTA NADA BIEN, es, qué gratuita y alegremente se atribuyan Mentiras y Falsedades a Juan Pascual, cuando precisamente ES AL REVES Ana Colom, Paulina y etc., vuestros equívocos datos y heteroclitos motivos, terminachos de sicofantas, se han convertido en simple BUMERANG, que al no alcanzar su objetivo, vuelve a manos, mejor dicho a bocas de las que lo lanzaron, convirtiéndose a vosotras, Ana Colom y Cia, en FALSARIAS.

Sigue hablando Ana Colom, de un mínimo de sentido común y de dignidad, amistad, etc. sin tener en cuenta que las cartas a que hace referencia, carecen de dichos sentimientos y cualidades, al

enjuiciar al que suscribe, como prójimo pasivo, y no hay razón alguna en exigirle la otra mejilla, ni tildar de represalias a una justa repulsa, frente a tan "falsa imagen" de mi persona, cambiando naturalmente de fotógrafo, de tendero electrónico y alimentario, de administrador y de compañía de seguros. ¿Faltaría más!

Cuando Ana Colom inició este Show, ya dije que seguramente estaba influenciada por tercera persona, quien en puro ojalaterismo maniobraba en la sombra, in pectore, oyéndose a veces su crascitar, y de su existencia pocos dudan ya. Paciencia pues, que ya saldrá de su madriguera.

Por ello, Ana Colom, permítame terminar parodiando a Calomarde, quien al recibir un bofetón

de la Infanta Carlota, exclamó: MANOS BLANCAS, NO OFENDEN. Pero al divisar a un tercero en la penumbra, dicen que añadió: MANOS SUCIAS, MANCHAN.

Atentamente les saluda,
JUAN PASCUAL

**Planta Sótano
Oportunidades**

**ALMACENES
COMPANY**

**Sábados tarde
abierto de 6 a 8**

Borne, 3

HA FALLECIDO EL «TEACHER»

FUE PRECEPTOR DEL
ACTUAL MARQUES
DE ZAYAS DURANTE
LA GUERRA CIVIL

El «Teacher», nombre

EXTRACTO
de los acuerdos
adoptados por la
COMISION MUNICI-
PAL PERMANENTE
el día 1/7/1982.

— Se aprueba, por unanimidad, el Acta de la sesión anterior, celebrada el día 22 de Junio ppdo.

— Se acuerda, por unanimidad, el enterado de distintas Comunicaciones Oficiales recibidas.

— Se acuerda, por unanimidad, conceder la licencia reglamentaria de obras de construcción edificio destinado a anexo al Hotel MonteAzul sito en prolongación C/. Jaime Torrens, Puerto, solicitada por D. Miguel Isern Frontera, sujeta, inexcusablemente, a las condiciones señaladas en los informes técnico y jurídico obrantes en el expediente. (Expte. 185/82).

Söller, a 2 de Julio de 1.982.

— Se aprueba, por unanimidad, el Acta de la sesión anterior, celebrada el día 1 de Julio de 1.982.

— Se acuerda, por unanimidad, el enterado de distintas Comunicaciones Oficiales recibidas.

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar el

con el que popularmente era conocido en nuestro valle, el vecino de Fornalutx Don Antonio Albertí Servés, ha fallecido esta semana, a los 71 años, en la casa solariega de sus antepasados.

traspaso del derecho a perpetuar el Nicho No. 25 del grupo «D», E.O. del Cementerio de esta Ciudad, a favor de D. Juan Manzano Manrique e hijos Juan, Manuel, Francisco, Carmen, Felisa, Dolores, Jaime y Fernando Manzano Herrera.

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar el traspaso del derecho a perpetuar el Nicho No. 20 del grupo «D» E.O., a favor de Da. Catalina Ripoll Rullán.

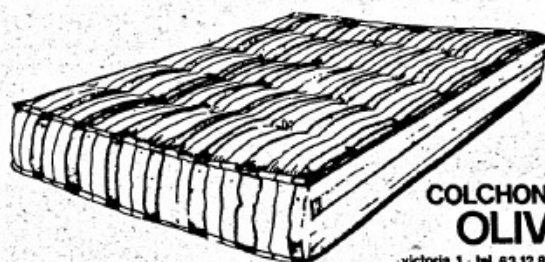
— Se acuerda, por unanimidad, conceder un distintivo de minusválido para el coche propiedad de Da. María Cañellas Marqués, para transportar a su hermana aquejada de parálisis.

**Artículos camping
Artículos limpieza
Artículos barro
todo en
Planta Sótano**

**ALMACENES
COMPANY**

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega
disponemos de amplio surtido telas colchón de algodón y tergal



**COLCHONERIA
OLIVER**

victoria, 1 - tel. 63 12 88 - söller

El finado había nacido en Reims (Francia) el año 1911. Cumplido ya su servicio militar en la vecina República, vino a establecerse en Fornalutx, el año 1933, acompañando a sus progenitores oriundos de esta última localidad.

Hombre de trato distinguido y culto, el Sr. Albertí Servés desarrolló una eficaz labor pedagógica en los campos de la enseñanza de idiomas y solfeo. Sus clases de francés e inglés en el antiguo Colegio Municipal de 2a. Enseñanza de nuestra ciudad; la banda de música fornalgutense que reorganizó y dirigió por espacio de algunos años, y su colaboración a no pocas actividades recreativas y culturales del Fornalutx de sus antepasados, serán

siempre recordados, con agrado, por quienes tuvieron la ocasión de tratarle.

Antonio Albertí Servés fue preceptor de estudios del actual Marqués de Zayas, Don José Eugenio de Zayas y d'Harcourt, cuando, éste último y sus hermanos, veraneaban, en Biniaraix en casa de su abuela, y su padre, el sexto Marqués de Zayas, era Jefe Territorial en Baleares de Falange Española y de las J.O.N.S. Esta circunstancia nunca le impidió ser fiel a un concepto liberal en política.

Residente en Palma desde hace unos treinta años, donde trabajó unos cuantos años como recepcionista de hotel, era, últimamente, el organista de la Parroquia de San Miguel.

Descanse en paz el «Teacher».— E.

UN ULTIMO ADIOS A JOSE HEREDIA RAJA

José Heredia nos dejó para siempre. Estábamos lejos de imaginar tan fatal desenlace.

La noticia de su muerte la obtuvimos a través de sus compañeros de trabajo, la Policía Municipal, donde tantos años prestó sus servicios, concretamente desde el año 1963, en que entró a formar parte de la Policía Municipal de Söller.

José Heredia fue un hombre sencillo, agradable y servicial, un hombre que dedicó su corta vida a su familia y a su trabajo.

Un hombre, que a sus 45 años le alcanzó la enfermedad maligna, segando su vida cuando aún se encontraba en la plenitud de su juventud.

José deja una esposa y dos hijos, Catalina y José, los que nos ruegan que agradezcamos en su nombre, a la Policía Municipal, a sus vecinos, y a todas las personas que de una manera u otra han prestado su apoyo y ayuda. En el funeral estuvieron presentes el Consistorio en pleno, al igual que toda la Policía Municipal, que le acompañó hasta el mismo Cementerio con el coche patrulla.

Reciba su esposa, sus hijos, y familiares, nuestro más sincero pésame.

MARI VAZQUEZ.



DESDE MI SILLA DE RUEDAS

FELICIDAD GARCIA

A TRAVES DEL IRIS

La verdad es que no lo entiendo, todo el mundo habla de crisis económica y de paro y más paro y los graderíos de los estadios españoles a tope los hemos visto estos días de los mundiales. Golazos impresionantes, aunque no jugase España. Estarán contentos los extranjeros, se irán a su país con un buen sabor de boca por lo bien que han sido tratados, por la afición española. Fútbol y más fútbol!

No querías taza pues taza y media, y venga millones a romper, para lo que quieren sí que hay dinero, es una pena así va todo, no es raro si U.C.D. va de morros pen terra, ya que puede perder el tiempo en componer su partido con los guapos que nanay de la china obras son amores y no buenas razones, mientras no se vean las cosas en su sitio, no hay nada que rascar. Inaudito me parece que un señor cobre mil millones de pesetas mientras otros cobran 5.000 mensuales, pecado mortal es, pero el fútbol es sagrado para algunos claro, y sigo dando las gracias a los nuevos socios que van llegando. Fabuloso y extraordinario será el centro de trabajo para los niños con alguna deficiencia Psíquica. Estos chicos

LA CESTA DE LA COMPRA

por Mari Vázquez



La afluencia de público es poco menos que escasa en nuestro mercado. Los precios descienden considerablemente. A excepción de los pimientos mallorquines que están por las nubes, el resto de los productos hostícolas ha descendido, como son los ajos, que se pagaban a 1000, y se pueden comprar hasta a 200 Pts.Kilo. En cuanto a las frutas, gran variedad de ellas y a buenos precios. En el apartado del pescado pocas variaciones que destacar. El Mercadillo exterior continúa con su buena marcha.

PESCADOS

Gambas, 2000/2200. Salmonetes, 600/700. Calamar, 800/1000. Sepias, 500/600. Bonitos, 300/500. Rape, 600/800. Musola, 400/800. Mejillones, 100. Sardinas, 250/300.

CARNES

Solomillo, 1092. Entrecot, 830. Bistec, 772. Bistec 2a., 588. Carnes 2a, 434. 3a, 214.

CORDERO

Chuletas, 770. Pierna, 615. Brazo, 494. Falda y Cuello, 160.

CERDO

Lomo, 650. Chuletas, 353. Panceta y Costilleja, 224. Carne magra, 403. POLLO, 193. CONEJO, 430.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Tomates, 30/55/90. Pimientos M. 180. Pimientos, 100. Pepinos, 40/60. Judías, 120/200. Berenjenas, 110/70. Ajos, 200/400. Calabacines, 5/10. Patatas, 45/50. Zanahorias, 35/40. Cebollas, 35/40. Lechugas, 45.

FRUTAS

Cerezas, 260/300. Albaricoques, 80/110/150. Melón, 120/100/90. Sandías, 45/50. Ciruelas, 100/150. Fresones, 200. Manzanas, 45/50/70. Naranjas, 65/70. Limones, 50. Plátanos, 125/150. Uvas, 180. Peras, 75/80.

FLORES

Gladiolos, 35. Claveles, 140. Clavelinas, R. 200. Clavelinas, 125. Diastrix, 35. Gerbera, 35. Lillium, 150. Estelicias, 100. Statices, 250. Rosas, 40/60/100. Orquídeas, 1500.

aportaciones económicas que nos van llegando, y ahora un poema:

RESONANCIAS
DOS miradas borradas en lágrimas
se han dormido en silencio
el alba se rasga tímida de cristal
se oye la voz del eco
cuando el dolor borra la aurora
las palabras pobres son solo persiste la angustia que hay en el corazón.

podrán desarrollar unas actividades bonitas y productivas. Gracias también a los anónimos y



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don José Heredia Raja

que falleció en Palma, el día 5 de Julio de 1982

A LA EDAD DE 45 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

Sus apenados: esposa, Micaela Adrover Serra; hijos, Catalina y José-Antonio Heredia Adrover; padres, Antonio Heredia y Catalina Raja; padres políticos, Antonio Adrover y Apolonia Serra; hermana, María-Antonia Heredia Raja; hermanos políticos, Bartolomé Pons, Jorge Adrover y Juana Vich; ahijado, Antonio Adrover Vich; tíos, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican le tengan presente en sus oraciones por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/. La Luna, 108.

NIVEA
solar
Coppertone
delial
AFTERSUN®
Ambre Solaire



Distribuidor en Söller y Comarca

antonio oliver
ALMACÉN DE PERFUMERÍA

victoria, 1 • tel. 63 12 88

venta exclusiva a detallistas

La pasada semana publiqué, en este Semanario, que este mes la Cruz Roja Local cumplía 75 años. Después hablaba de un sueño relacionado con la C. Roja; más no nombraba nada de las intervenciones que durante estos 75 años ha tenido y esto, considero, sería bueno recordar algunas que en su ya largo historial ha ido forjando el temple de sus hombres y la parte meritoria y principal de su historia.

La C. Roja, desde su fundación aquí en julio de 1907, solo disponía de unas 3 o 6 camillas de campaña y

ASI HA LOGRADO CUMPLIR 75 AÑOS LA CRUZ ROJA LOCAL

otros tantos botiquines-mochila. Entonces los accidentes eran poquitos en relación a los actuales. En aquella época cuando la gente veía pasar por la calle a aquellos hombres, serios, portando la camilla sobre los hombros, se estremecían. Pero esto no ocurría más que entre 20 o 25 veces al año, como mucho.

Recuerdo un caso que

ocurrió, allá por el año 1924. Yo tenía unos 7 años y vivía en Ca'n Marray, primera casa de la calle Hospicio hoy propiedad, por donación, de la Casa Hospicio. Pues bien, como iba diciendo, yo jugaba con otros niños cuando vimos que toda la gente que pasaba se paraba mirando en dirección a la Plaza. Nuestras respectivas madres nos llamaron y recuerdo que

la mía, cogiéndome de la mano, me dijo bajito: ¡No te muevas que viene la camilla de la C. Roja! Efectivamente a los pocos minutos pasaron aquellos hombres, serios llevando el paso, portando la camilla sobre los hombros, tapada con una tela para que no se viera la víctima. Vi como algunos hombres, al pasar la camilla, se quitaban el sombrero. Los camilleros dejaron a la víctima en el Hospital y otra vez pasaron de vacío hacia su cuartel. La víctima transportada era una mujer que había bebido salfuman y que murió allí y en aquella misma mañana.

Me contaba mi abuelo materno, fundador aquí de la C. Roja, D. Salvador Elías Capellas, que cuando la epidemia de gripe de 1918 (yo tenía 1 año), los miembros de la C. Roja iban a algunas casas con el médico, a buscar las medicinas y darlas a aquellos enfermos que no tenían quien los cuidara.

Otra vez, y de eso hará ya unos 40 años, era precisamente Nochebuena y cerca de las once de la noche avisaron faltaba de su domicilio un hombre que por la mañana se había ido a un olivar que tenía en Es Clot de Fornalutx. Era una noche verdaderamente invernal, con viento y momentos en que caía agua-nieve. Pude recoger

cinco voluntarios y emprendimos, a trancas y barrancas, el camino hacia el Clot. Por fin dimos con un porche y allí dentro, tendido, encontramos al hombre con una fractura de muslo y estado de shock. Lo reanimamos como pudimos, lo colocamos, bien abrigado y tapado con una tela, y emprendimos el regreso con la camilla cargada con aquel hombre que pesaba casi 100 kgs. Tuvimos que hacer muchos relevos y más de uno sufrió contusiones y rasguños de los matojos, pero cerca de las 5 de la mañana entrábamos vivo al herido en el Dispensario. Avisamos un médico que lo atendió, enviándolo urgentemente a Palma en un taxi. Nosotros calados hasta los huesos, llenos de

arañazos y golpes y físicamente derrengados nos fuimos cada uno a su casa. No tuvimos Nochebuena, pero si Navidad y, cosa rara, ninguno tuvo que guardar cama de resultados del remojón de tantas horas.

Aún habrá muchos que recordarán aquel mes de enero de 1947 en que una mañana cerca de las 8 explotó la caldera de vapor de la fábrica "La Solidez". Hubo 2 muertos y varios heridos. Todas las camillas disponibles se llenaron y todos los médicos de Sóller, sin haberles aun llamado, se presentaron en la Cruz Roja a prestar sus servicios. Había un herido por quemaduras de vapor al que los médicos curaron en primer lugar por ser el más grave pues no le quedaba en todo el cuerpo ni un trozo de piel sin quemar. Tenía toda su lucidez y recuerdo que de cuando en cuando me miraba y me preguntaba: ¿Juan, estoy mal? Naturalmente yo le contestaba que no, que estuviera tranquilo, pero todos sabíamos que le quedaban pocas horas de vida. No obstante yo había llamado una ambulancia de la C. Roja de Palma que llegó al cabo de una hora y se lo llevó. Pasadas unas tres horas regresó con el cadáver del infortunado obrero.

Recuerdo también cuando, creo era en 1961, se estrelló un avión austriaco en el Puig de Alfàbia. Debían ser las 10 y pico de la noche cuando desde Palma nos avisaron de que las fuerzas de la C. Roja de Sóller salieran enseguida para ver de localizar los restos del aparato caído. Salimos en taxis unos 14 hombres por el Coll hasta el camino que toma hacia las antenas de T.V. Los primeros en llegar fuimos los de Sóller (al poco rato llegaron todas las ambulancias que había en Palma). Cuando llegamos todavía había gasolina ardiendo por dentro de las grietas rocosas. Comenzamos a buscar víctimas pero todos habían muerto. Unos carbonizados dentro del aparato destruido y otros

destrozados, cuyos restos estaban esparcidos en un ruedo de unos 80 metros. Recuerdo que lo que más me impresionó fue que con tanta oscuridad y guiado tan solo por una pequeña lamparilla de pilas puse el pie sobre la cabeza de la azafata cuyo cuerpo destrozado estaba a unos 15 metros. Después de localizados todos los restos humanos las fuerzas de aviación se hicieron cargo de todo y nosotros regresamos a las 4'30 de la madrugada, cansados, más por el dantesco cuadro presenciado que por nada.

También me acuerdo el caso de la muerte de tres jóvenes dentro de un pozo en el camino D'Es Murterá. Creo que ya hace más de 15 años. Era media tarde y estaba yo precisamente en Cruz Roja cuando entró corriendo un joven pidiendo auxilio para dos personas atrapadas dentro de un pozo. Le pedí las señas exactas y le dije que enseguida iríamos. El se marchó con su moto o bicicleta, no lo sé exactamente. En pocos minutos salimos la ambulancia y tres camilleros en mi coche. Al llegar nos dijeron que el que nos había avisado también estaba dentro del pozo y tampoco daba señales de vida. Nosotros por carecer de medios adecuados, atamos varios sacos y removimos, como bombeando, el aire del pozo e inmediatamente un camillero de C. R. atado y con instrucciones precisas lo bajamos al fondo. Al hacernos la señal convenida lo subimos y nos comunicó que estaban los tres muertos dentro del pozo. Le dimos nuevas instrucciones y más cuerdas, bajándolo para efectuar el rescate. Así atando cada cadáver nosotros lo subíamos y al camillero también para que respirase un poco de aire. De esta forma y hasta tres bajó el camillero para terminar su misión arriesgada. Estaba extenuado, con mareos y lo tuvimos también que atender y aplicarle un poco de oxígeno. Por este acto de valor pedí una condecoración para el camillero Emilio Mateo Díaz que le fue inmediatamente concedida.

J. Vallcaneras
Presidente-Delegado C.R.L.



FESTIVAL DE BALLS MALLORQUINS

Es passat diumenge en es Teatre "Defensora Sollerense" s'Escola de Balls que porta es mateix nom nos va oferir un programa doblement interessant degut

en es seu contingent, programa des que foren presentadors i actors es mateixes joves alumnes.

Degudament engalanat, com en es seus mllors temps, es vell Teatre va albergar més d'un centenar d'assistents, molts d'ells estrangers, que varen disfrutar d'aquesta alegre tarda tradicional mallorquina.

Sa primera part des Festival va estar reservada en es Balls Populars Mallorquins, boleros, jotes, mateixes... que ets allots i al.lotes de s'Escola anaven ballant amb sa màxima il.lusió i ganes, demostrant lo molt que han anant aprenent a lo llarg d'aquestes setmanes d'assistència a s'Escola. Foren constantment aplaudits pes públics allà

congregat, que demanava més actuacions...

Després d'un breu descans en es que foren sortejats diverses obsequis a benefici des viatge que té programat s'Escola per tots es seus alumnes, es va iniciar sa segona part a sa que hi va intervenir s'humor, sa música, i com no ses nostres populars gloses contades amb sa gràcia i s'ingenüitat d'aquestes joves parelles, que foren interrompudes constantment per ets aplaudiments, tancat aquesta tarda festiva mallorquina s'actuació de na Júlia Pérez amb es seu flabiol.

Enhorabona a tots, i a seguir pes mateix camí, tant ets alumnes com sa professora.

JOAN.

**DURALEX
PLASTICOS
ALUMINIO
Planta Sótano**

**ALMACENES
COMPANY**

**Sábados tarde
abierto de 6 a 8**



MIGUEL SOLER DEYÁ

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf. 63 02 19 - Sóller.

GUILLEM COLOM CASESNOVES:

«ELS LLIBRES M'AGRADAVEN MOLT»

ESCRIU: TONI OLIVER

Guillem COLOM CASESNOVES va néixer amb el segle, el 10 d'Agost de 1900, però té una vitalitat que sembla de una persona molt més jove, i una salut de ferro. La conversació amb el geòleg, hagués pogut omplir pàgines i pàgines. Don Guillem es un home xerrador, extravertit, al qui li agrada de fer divulgació dels temes que a ell l'apassionen.

La seva especialització dins la Geologia és exactament la Micropaleontologia i la investigació en concret de Roques Sedimentàries. Comença explicant-nos:

— Fins a principis d'aquest segle XX, els geòlegs dedicaven els seus estudis primordialment a les roques eruptives i a les antigues; dins l'apartat de roques sedimentàries (fòssils). Però a partir de 1920 s'obrí un camp nou dins aquest terreny. I encara ara hi ha una gran dedicació a aquest camp de la investigació de un tipus de roca que es troba primordialment dins la alta muntanya i que ens fa veure clarament que fa bastants de milions d'anys tot això estava devall l'aigua.

— ¿Que ha sentit vostè al enterar-se de la concessió de la Gran Creu d'Alfons Xè. El Savi?

— Fou una veritable sorpresa. No ho esperava, cregui'm. Jo pertany a les Acadèmies de Ciències de Madrid i també a la de Barcelona, i soc membre honorari del Museu d'Història Natural de París. I, com dic, després de tants d'anys, m'ha vengut molt de nou aquest guardó, que he de dir que estic més que satisfet i massa agraït.

— ¿Com va néixer amb vostè aquesta afició a la Geologia?

— Una cosa molt estranya. Perque veritablement ningú de la meua família tenia aquest tipus de aficions o estudis. No sé de on ha pogut sortir la meua dèria. Fins als 14 o 15 anys, jo era un allot que pensava més en els jocs

que a altres coses. Però precisament llavors hi hagué un canvi dins la meua vida. Els llibres m'agrada ven molt, i la natura me apassionava. Em vaig unir als anomenats "boys scouts", amb els quals vaig aprendre a conèixer i estimar aquesta natura.

— Parla'm de qualque descobriment important dins aquest segle al terreny de la Geologia.

— Tal vegada anomenaria, a principis de segle, el descobriment de roques de muntanya amb incrustacions de nombrosos "bitxos" microscòpics fosilitzats. Quedaren batejats com a "insertaris". Fins i tot el tema va apassionar a un professor famós de Estraburg, Jacques De Lapparent, amb qui vaig treballar en aquest terreny. Com he dit a b a n s, a q u e s t descobriment ens va dur a la certesa de que les muntanyes mallorquines havien estat ruades dins una evolució orogràfica de fa molts de milions d'anys. Aquest és un terreny al qual estem encara plenament dedicats.

— ¿Per què Espanya no és un país de tradició geològica, malgrat la seva configuració?

— Aquí hi ha hagut més dedicació per l'art, la pintura, fins-i-tot la música, i és ben cert que la ciència no s'ha cultivada com per

comercials, lògic a moments a on s'intuïa un floreixement de les indústries a Sòller, també cuidaven i promocionaven l'aspecte del dibuix. Tot això, afegit a que del trenta-sis al quarante-vuit, i degut a les guerres civil i mundial va quedar la activitat geològica pràcticament paralitzada, per impossibilitat de contactes amb l'exterior, va ésser quand, dins aquest dotze anys, em vaig entregar absolutament a les arts plàstiques, i d'aquesta forma, encara record amb molta alegrança la meua primera exposició a Galeries Costa, de Ciutat, a la tardor del 1952.

Ens despedim de Don Guillem, aquest home cordial, amable i senzill que tots apreciam, i ell ens dona la primícia que dins el mes vinent d'Agost surt un nou llibre seu, "Les muntanyes de Mallorca", un tom de divulgació, amb 55 làmines originals de l'autor, amb el qual llibre hi té una gran il·lustració. Naturalista, equilibri i pau, dins un home de 82 anys que estan segurs ha tengut una vida envejable, perque sempre, amb més o menys entrebancs, ha pogut fer el que realment estimava i volia. Pocs són qui ho poren dir. Salut i endavant.

exemple a altres països

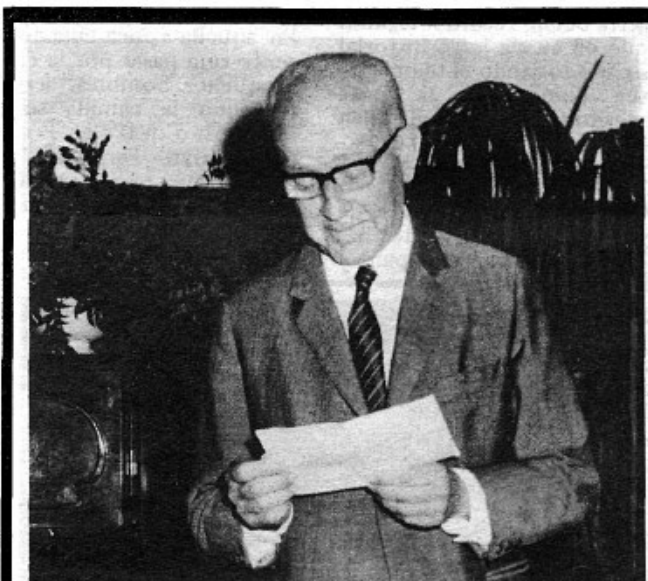
europèus, amb gran tradició, com poden ésser França, Alemanya i inclús Itàlia.

Mentres ens mostrava diversos toms del seu extens arxiu de fotografies i dibuixos, no vàrem voler perdre la ocasió per demanar-li al Sr. Colom el seu parer del futur Museu de Ciències Naturals a Sòller.

— Es una gran il·lusió personal. Precisament aquesta setmana tenguem una reunió amb el Sr. Blanes, de la Caixa d'Estalvis mallorquina, i realment aquest senyor té molt d'interès en que el projecte es dugui endavant. Es mantén la intenció de que se instal·li el museu a la finca de Can Prohom, devora el Convent. Ara bé, com tota gran realització, té els seus problemes, que jo concretaria de cara a manteniment, que pens que el nostre Ajuntament hauria de cuidar del mateix. Sóc optimista, i crec que trobarem una solució perque la intenció de tots és la mateixa: que això es dugui a bon port.

— No volíem acabar aquesta entrevista sense parlar de la vostra afició pictòrica.

— Sempre he tengut facilitat per el dibuix. I em remont als temps escolars de La Salle (els frares del bevarall), que, encara que la ensenyança tenia uns caires sobretot



NUESTRO SABIO

por Manuel Picó

Yo no he hablado nunca con éste de nuestros dos Guillems. Uno, el poeta; el otro, el micropaleontólogo. Los dos, Colom, claro. Aquel, el de las rimas; éste, el de las piedrecitas. Una vez fuí al "Estudi General Lulià" a oírle una conferencia. Me quedé viendo visiones. Es el que habla con lenguaje de siglos, y te habla de que esto o lo otro emergió — o se hundió, vete a saber —, como si fuera ayer mismo. Yo creo que cuando estos hombres hablan, el mismo Dios nos queda un poco chico. La verdad es que las piedrecitas — para muchos de nosotros —, no pasaban de ser, o bien proyectiles para apedrearnos, o bien para jugar a las cinco piedrecitas. Recientemente he descubierto — lo que son las cosas — que en Sòller a esos cantos rodados de la orilla les llaman "bales". Antiguamente los solleries iban por las tardes a comer unas sopas, a la orilla del Port, sentados sobre una alfombra de "bales". Ya digo, yo, al Guillem ese, al sabio, le escuché embelesado, como loco. Que uno, ante tal dinámica investigadora, y tanto rigor, se queda en que no está seguro si será ya necesario hacer, por ejemplo, otra declaración de renta, el año próximo.

No por nada, sino porque oyéndole, las Baleares — unas cuantas quarteradas, al fin y al cabo —, como un puñado, vamos, emergían maravillosamente del mar, en virtud de no sé qué depresiones, que lo dicen las piedrecitas, o a empujones subterráneos. A mí, esos hombres, de

tanto admirarlos, la verdad, me acojonan. Porque el mejor día lo mismo te dicen que estas cochinas cuatro quarteradas que son las Baleares, autonomía incluida, se van al garete. Y aquí no ha pasado nada. Lo que nos salva es que a esos sabios nadie les hace puñetero caso. Bueno, como no sean los mismos chiflados. No como hombres, claro, que son excelentes personas, sino como "comecocos", como se les llama actualmente. Los del pueblo se dicen que tienen un sabio, y santas pascuas. Lo mismo que tienen un campanario. Y por sabio que sea, a lo mejor las pasa moradas, del hambre. No es, afortunadamente, nuestro caso. Pero con eso que suele decirse de que "menos da una piedra", para nuestro sabio Guillem no creo que sus "piedrecitas" en cuanto a dinero, sean distintas de las demás. Lo que ocurre es que nosotros al sabio no lo tenemos pobre, sino rico. Y alabémoslo de ello, que no todo el mundo puede decir lo mismo. Y lo curioso es que si en Ciutat algún despistado, que los hay, créanme, me ha hablado de él, y me han preguntado que a donde vive, yo les he respondido que vive en Sòller. Y al preguntarme si si recibe visitas, les digo que no lo sé. Pero de lo que si estoy muy seguro, es que si alguno se decide por ir a visitarle, pudiera ser que le reciba bien o que le reciba mal, no lo sé, pero que no pase cuidado que Guillem, nuestro sabio, nunca les tirará una piedra. De eso estoy seguro.

DON GUILLEM COLOM

Don Guillem ha sido distinguido con la gran Cruz de Alfonso X el Sabio.

—Don Guillem, ¿cómo se enteró de que le habían concedido la gran Cruz?

—Me enteré a través de mi buen amigo, el pintor Valldemosa, Coll Bardolet, que me telefoneó para darme la felicitación.

—¿Cuántos galardones a recibido a lo largo de su vida?

—Tengo algunos, pero de esta categoría es el primero. Tengo el nombramiento de miembro de la Academia de Ciencias de Madrid, de la Academia de Ciencias Naturales de Barcelona,

Presidente Honorífico del Museo de Ciencias de París, Premio a la Popularidad Ciudad de Palma, Dr. Honoris Causae.

—¿Qué sintió cuando supo que le habían concedido este premio?

—Me ha emocionado un poco, puesto que ha sido como un premio por mis largos años de dedicación y trabajo.

—¿En qué trabaja actualmente?

—Acabo de terminar un libro que se pondrá a la venta próximamente titulado ESTUDIO DE LA ESTRUCTURA Y LAS FORMAS DE LAS MONTAÑAS DE LAS BALEARES. GEOMORFOLOGIA ELEMENTAL DE

MALLORCA, y actualmente estoy trabajando en otro Libro Histórico Geológico, de los Lagos Terciarios, donde sobrevivieron cocodrilos, tortugas, grandes lagartos, cerdos que debían tener el tamaño de caballos.

En esta obra trato de que todas las personas saquen un mínimo de interés, puesto que las otras tienen un carácter científico que no todas las personas pueden asimilar.

El libro se titulará "El Medio y la Vida en las Baleares, más allá de Prehistoria. 1950, Geología Elemental de las Baleares".

—¿Además de escribir, todavía continúa con sus

investigaciones?

—Pues sí, puesto que en los largos años de mi vida he tenido la ocasión de recoger mucho material de nuestras Tierras y sigo con ellas, puesto que ya no puedo salir a buscar, y además tengo muchos amigos que me traen cosas para examinar e investigar. Además, siempre me ha gustado trabajar y así seguiré hasta que Dios quiera.

Dn. Guillem Colom Casasnovas, a pesar de ser un genio en la investigación es un hombre sencillo, y con quien se puede dialogar.

Mari Vázquez.

EN GUILLEM CASESNOVES: UN SAVI I UNES CIRCUNSTANCIES

per Guillem Mateu

Aquell principi filosòfic d'en Ortega i Gasset que compren "l'home i les seves circumstancies" nos ofereix, en el cas de D. Guillem Colom, la clau de tota la seva extraordinària obra científica. Perquè quan un lliga els treballs i els dies d'un home de cultura tan esponenta es troba amb una infantesa plena de curiós naturalistes. Caçador de bestioles pels rostolls de Llenaire reb del Germà Jordà de Pollença les primeres lliçons d'entomologia, a aquella escola d'estiu, tan pràctica i espontània i lliure dels entrebancs acadèmics d'avui. I arribat l'ivern en el Col·legi dels "Freres del Bavarall" de Sóller hi trobarà l'exemple alligador del francès "Le Frère Bianor" arboritzant per Muleta o per la Font dels Coloms i aprenent d'ell els noms i virtuts de les plantes que després adornaran "El Medio y la Vida en las Baleares" i la "Biogeografía de las Baleares", llibres que han tingut una importància capdal dins l'eufòria proteccionista i cultural de Balears.

Devia ésser l'estiu de l'any 43. A Lluc els Blavets teníem de professor de Ciències Naturals al P. Bartomeu Bauçà, que va morir essent Superior de "Es Convent", i que junt amb D. Guillem Colom, el jesuïta P. Canigüeral i tans d'altres foren els que fundaren la Societat d'Historia Natural de Balears. A les hores el P. Bauçà solia convidar a naturalistes i científics a donar-nos lliçons i conferències evitant així els perills d'aquell autodidactisme tan carregat de bona voluntat. Uns dels primers que varem conèixer fou aquell senyor de Sóller que estudiava els microorganismes fòssils de les margues i roques que li enviaven les companyes petroleres espanyoles i americanes. Precisament ja feia uns 20 anys que D. Guillem es dedicava a aquestes coses, afavorit per un ambient familiar tranquil, uns mitjants econòmics i un poble respectuós amb una vida tan entregada a la Ciència i tan esquiva d'obligacions socials.

L'oportunitat d'aquells cursets organitzats pel P. Bauçà a Lluc fou molt important per mi, perquè no sols vaig començar a conèixer al futur mestre que tant me va ajudar a preparar

la tesis doctoral, sino que també les breus estades a Lluc de científics com Margalef, Bataller, Balcells, Palau, etc. devers els anys 50, donaren peu a unes futures amistats dins l'Universitat de Barcelona. Aquells homes, models de cultura i de sencillesa, corrent els anys i encara que beneficiari d'una plaça estatal, m'han obert els ulls a una triste realitat burocràtica d'un país a on fer autèntica ciència sembla un delicte.

No així l'obra científica d'aquells homes, sobre tot d'en Margalef i d'en Colom dins els respectius camps de la Oceanografia i de la Micropaleontologia.

Com deiem a un principi, un ha de conèixer certes circumstancies per explicar-se els camins seguits per una persona. En el cas de D. Guillem Colom hi ha un fet que marcarà tota la seva vida. Nos referim a aquell XIV Congrés Internacional de Geologia de l'any 1926, que va reunir a Mallorca a científics de tot el món. A les hores els congressistes notaren la manca a Espanya de bons especialistes en Micropaleontologia, que fosin capaços de mesurar, mitjançant els microorganismes fòssils, els milions d'anys de les nostres muntanyes i els nivells subterranis a on hi ha petroli. A França els professors Cailleux i Lapparent ensenyaven aquestes coses a les Universitats de París i d'Estrasburg i cap allà s'encaminà aquell jove sollerí, animat pels seus amics el Drs. Darder Pericás i Paul Fallot.

L'any 1927 en Colom deixà la Sorbona i tornà a Sóller, amb unes lliçons ben apreses i amb un entusiasme per la Micropaleontologia que encara avui, als seus 82 anys, te coratge per acabar uns llibres damunt la geomorfologia de Balears, l'origen i evolució de les llagunes paralíquies del Burdigalià de Mallorca, a mes a mes dels bons consells i experiències científiques que reben els nostres alumnes de Micropaleontologia de l'Universitat i de l'encoratjament que dona el grup promotor del Museu d'Historia Natural, patrocinat per "Sa Nostra", amb motiu de la mostra "Natur-81", a l'Ajuntament de Sóller.

L'obra científica i pictòrica d'en Colom no tendria explicació sense els llargs iverns de Sóller

ni les freqüents caminades pels indrets de Mallorca, sobre tot dins els termes de Sóller, Escorca, Pollença i Llucmajor. Uns 180 llibres i publicacions agavellen tanta anyada, que bastaria per omplir els dies i les hores d'una dotzena d'estudiants migfaners, si com diu en Ramón i Cajal no fos veritat que molts espanyols de la peresa n'han fet no sols un vici sino una religió.

Corrent els anys en Guillem Colom no sols ha arribat a ésser un mestre de la Micropaleontologia internacional, sino que el seu nom ha quedat lligat als centres d'investigació més importants del món que l'han fet el seu vocal

o conseller. I res d'extrany que en el recent "International Symposium on Concept and Method in Paleontology", organitzat per l'Universitat de Barcelona, uns centenar de científics arribats de Moscou, New York, Japó, Argentina, França, Espanya, etc. firmasen un document declarant a D. Guillem Colom pioner de la Micropaleontologia Espanyola i un del més fecunds investigadors dins aquest camp. I per això agrafen al Consell General Interinsular de Balears la voluntat de patrocinar un Centre de Micropaleontologia "Guillem Colom" a on es donés continuïtat a l'obra científica d'aquest fill il·lustre de Sóller i al

mateix temps les seves col·leccions micropaleontològiques i la seva biblioteca tan abastida de publicacions damunt les Ciències de la Terra, poguessin ésser consultades per tans investigadors que, d'arreu del món, sobre tot durant aquest darrers 50 anys, n'han fet una ruta obligada per conèixer científicament l'origen i evolució de les nostres Illes Balears.

Per això quan dins l'Institut d'Estudis Balears i baix al patrocini del Consell General Interinsular es crea el CENTRE DE MICROPALÉONTOLOGIA "GUILLEM COLOM", confiam-nos la seva direcció, un retorn a la

"minyonía d'un infant orat", quan el Senyor de Llenaire fa uns 35 anys ja mos parlava de Foraminífers i el futur "Mag Huntsman" o "Nobel d'Oceanografia". llavors soldat Margalef, recollia per la Vall d'Aubarca aquells materials descrits en els seus estudis hidrobiològics de Mallorca, publicats l'any 53.

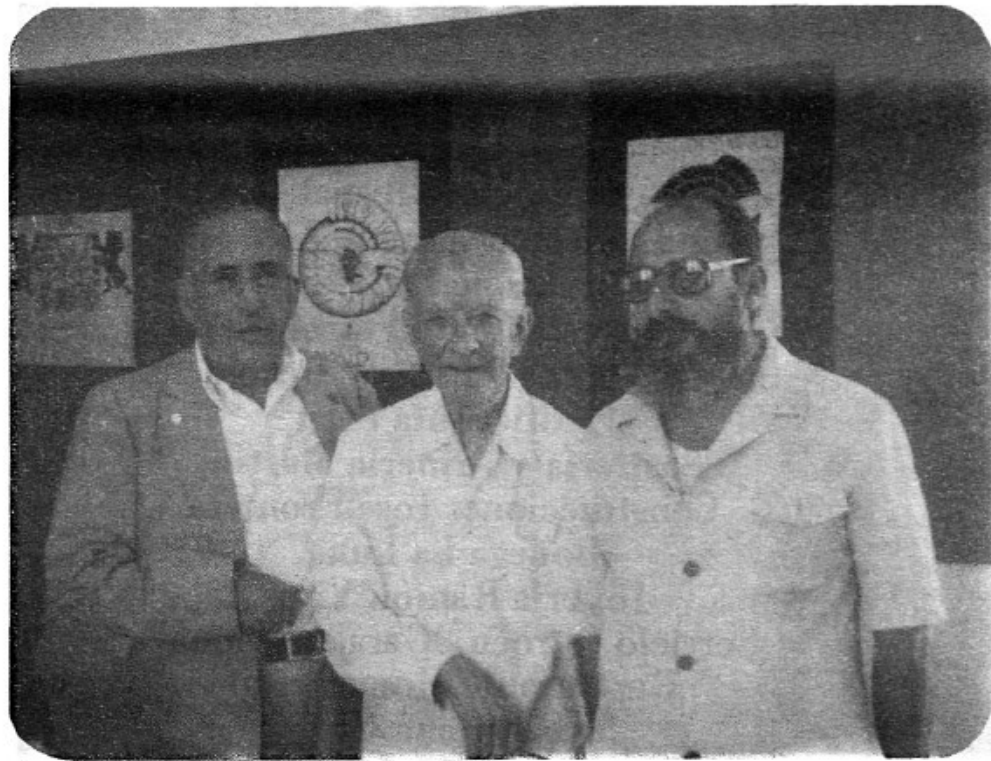
Uns savis i unes circumstancies que han marcada la meua vida. Uns homes que ploven del cel cada cent anys donant saó a un humanisme trascendental, que deixa espoltrit dins l'història tanta piròtècia fugisser d'un món que cuide l'imatge d'uns fruits sense basó.

GUILLEM COLOM I EL «MUSEU BALEAR DE CIÈNCIES»

No es pot dir que es coneix profundament a una persona, per molt famoses que siguin les seves obres, si no hi ha hagut un tracte personal i directe. En el nostre cas aquest tracte amb D. Guillem Colom ha estat el que ens ha donat la força per dur endavant un projecte que, fins aquell moment, havia semblat quasi utòpic: la formació, a Sóller, d'un museu de Ciències Naturals que recullís les principals col·leccions científiques que foren fruit dels estudis dels nombrosos naturalistes mallorquins, dins els quals hem de destacar al Fill Il·lustre de la nostra Ciutat.

Es així, quan varem exposar a D. Guillem els nostres projectes, que es va convertir amb el primer entusiasta i animador de la idea. El primer que va fer va ésser posar en les nostres mans tot el material micropaleontològic, és a dir els grans fòssils, que havia enmagatzemat al llarg dels anys, així com les col·leccions d'insectes i caragols de Mallorca que havia recollit en la seva joventut, principalment a la finca de Llenaire, a Pollença, i que serviren com a base de les seves obres divulgatives més conegudes: "El medio y la vida en las Baleares" i "Biogeografía de las Baleares".

No cal remarcar aquí la importància científica a nivell internacional de D. Guillem Colom, però si hem de dir que el seu prestigi ha estat un aval,



Guillem Colom, Ramón Galiana y el director del Museo de Historia Natural de Ciencias.

quasi bé decisiu per superar amb èxit les dificultats inicials.

Així mateix, de la seva mà, sortí l'artístic dibuix que és actualment l'emblema del "Museu Balear de Ciències Naturals" i que triarem entre tres originals que ell ens va oferir espontàneament i que foren exposats a la "Mostra Natura 81" que ferem per Sant Bartomeu d'aquest any passat, per donar a conèixer la idea del Museu.

Respecte al contacte personal i directe al que

ens referim, hem de dir que poques vegades hem estat tan ben rebuts com a ca seva, estant sempre disposat tant a donarnos orientacions i consells per superar els problemes en que ens trobavem en la nostra gestió, com a ajudar-nos en el terreny purament científic.

Afortunadament, avui, el Museu es quasi bé una realitat. Això ha estat possible gràcies al treball d'equip i a la ajuda desinteressada de nombroses persones i creiem sincerament que sense l'ajuda moral de

Guillem Colom Casesnoves moltes vegades ens hauria faltat l'ànim de seguir endavant en una tasca que creiem que farà que la ciutat de Sóller conservi la tradició científica que fa molts anys inicià ell amb els seus estudis de la Natura Balear i amb les seves investigacions micropaleontològiques, i que han fet que el nom de Sóller sigui conegut per tot arreu del món científic. Museu Balear de Ciències Naturals. Sóller, Nadal de 1981.

FIESTAS PATRONALES DE L'HORTA SOLLER

La Comisión agradece a todos los que contribuyen al esplendor de las Fiestas:

Magnífico Ayuntamiento de Sóller
 Barriada de L'Horta
 Caja de Pensiones "LA CAIXA"
 Caja de Ahorros "SA NOSTRA"
 Comestibles Aguares
 Comestibles Vidal
 Bar Masiá
 Bar Barbera
 Bar Ca'n Reus
 Bar-Restaurante Sa Teulera
 Cafetería Nautilus
 Distribuciones Monserrat Beltrán
 Distribuciones Trías-Dorada Balear
 Refrescos Morell
 Materiales de Construcción Soler
 Construcción J. Amengual y J. Lladó
 Bar Palmeras, Deyá
 Yesero Bernardo Amengual
 Construcciones París
 Ferretería La Mallorquina
 Jaime Fons Servicio SEAT
 Colchonería Oli
 Cerveza Estrella Dorada Damm
 Tapicerías Sampol
 Bobinados Bisbal
 Construcciones Jaime Alcover
 Construcciones José Bisbal
 Bar-Restaurante Ferrocarril
 Calixto Pérez - Pintura y Decoración
 Panificadora Frau
 Sastrería y Armería Martín
 Construcciones José Frontera
 Bodega La Luna
 Joyería Ramón Vivas
 Servicio Citroën "Garaje Arbona"
 Restaurante Monumento
 Tramontana, S.A.
 Carnicería Hermanos Valls
 Bancalero Juan Calero
 Carpintería Rodrigo Zamora

Muebles Castañer
 Seguros Lloret
 Taller motos Francisco Vivas
 Ca'n Toni Réia
 Construcciones Jaime Cifre
 Tiendas de Souvenirs Tolo y Cati
 Tienda de Souvenirs Tolo y Trías
 Helados Marisa y Calatayud
 Serv. ofi.-Fagor-Aspes-Otsein-J. Sastre
 Sebastián Bauzá, Piensos y Forrajes
 Taller mecánico Hermanos Bernat
 Yesero Julio Vázquez
 Bodega Ca'n Fernando
 Casa Pizá
 Carpintería A. Campaner
 Bar Ca'n Pep Mosso (Deyá)
 Fontanería-Calefacción J. Luis Llabrés
 Juan Rullán Colom, Piensos-Cereales
 Excavaciones Perelló
 Electrodomésticos M. Casasnovas
 Relojería Sollerense
 Pedro Magraner (Hotel Costa d'Or)
 Ca'n Pedro, Valldemosa
 Bar Firó
 Restaurante Ca's Carreté
 Comestibles Juana Bonnín
 Marigal
 Tofol Martí - Taller Mecánico
 Restaurante Jaime
 Bodega "Es Pont"
 Bar-Restaurante "Sa Frontera"
 Frutas Hermanos Oliver
 Muebles Navarro
 Construcciones Hermanos Vicens
 Ferretería Bernat Bernat
 Pub Nadal
 Ferretería-Armería Ca'n Bibí
 Joyería Rey
 Construcciones Martínez

PLANCHISTERIA CRESPI

Horno de secado -
 Neumáticos - Servicio Grúa
 Camino de Ses Fontanelles

Teléfono 63 16 80
 SOLLER (Mallorca)

Souvenirs

K E T T Y

BOLSOS - ARTICULOS DE PIEL - CALZADOS
 SACS - CREATIONS EN CUIR - CHAUSSURES
 BAGS - THE LEATHER SHOP - SHOES
 TASCHEN - DAS LEDERGESCHÄFT - SCHUHHÄUSEN

Tienda Calle Marina, 10 - Telf. 63 01 25
 Tienda Es Través, s.n.
 Tienda Palmeras, s.n.

PUERTO DE SÓLLER
 (Mallorca)

BAR - RESTAURANTE

SA TEULERA

Carretera de Lluch - Ses Argiles

Teléfono 63 11 11 - SOLLER
 (Mallorca)

RALEGUES ESPORTIVES



per Joan

II TORNEO DEL LIMON

PARA HOY SABADO, RESTAURANTE LA LONJA - RESTAURANTE CAN LLORENS. Y MAÑANA, DOS PARTIDOS MATINALES

Los tres partidos de la jornada tercera, disputados entre el sábado día 3 y el domingo día 4, finalizaron todos ellos con empates. Esto ha motivado un acortamiento de distancias en la clasificación. El San Pedro marcha en cabeza con 5 puntos. Y cuatro peñas les siguen de cerca con 3.

Los resultados fueron:

Rest. La Lonja 1

Relojería Sollerense 1

Destacamento Naval 2

Rest. Can Llorens 2

San Pedro 0 Pub Nadal 0

Clasificación:

	Puntos
San Pedro	5
Rest. La Lonja	3
Rel. Sollerense	3
Dest. Naval	3
Pub Nadal	3
Rest. Can Llorens	1

Hoy sábado a las 19'15 comenzará a disputarse en el campo Infante Lois la jornada cuarta, enfrentándose los equipos Restaurante La Lonja y Restaurante Can Llorens.

Mañana domingo se disputarán los dos acostumbrados encuentros matinales.

A las 9, San Pedro - Relojería Sollerense.

A las 11, Destacamento Naval - Pub Nadal.

La quinta y última jornada está prevista para los días 17 y 18. Siendo bastante corta la competición, no hay posibilidad de rectificar un tropiezo. Y por lo mismo todos los puntos revisten gran trascendencia, de cara hacia la clasificación final.

DATOS RELATIVOS A LA TERCERA JORNADA

Res. La Lonja 1 Relojería Sollerense 1

Rest. La Lonja: Mingorance I - Mingorance II, Martínez, Valls - Martí, Bestard - Catalá, Puigros, De Rossi, Pomar, Castañer (Raja).

Gol: Bestard. Relojería Sollerense: Páez - Sacarés, López, Suau - Cabrera, López II - Quirós,

Frontera, Sastre, Serra, Girbent (Sampol, Velasco, Feijóo).

Gol: Serra.

Destacamento Naval 2 Rest. Can Llorens 2

Destacamento Naval: Jiménez I - Jiménez II, Lorenzo, Arturo - Mellado, Juan - Aguilar, Paniagua, López, Clavé, Frigola

(Rodríguez, Maimó, Faro, Sánchez).

Goles: Aguilar, López.

Rest. Can Llorens: Arbona - López, Viso, Morell - Sampol, Román - Jaume, Cortés, Colom, Torrens, Melchor (Lorente).

Goles: Lorente, sampol.

San Pedro 0 Pub Nadal 0

San Pedro: Gallego -

Mayol, Forteza, Frontera - Jorquera, Galindo - Manrique, Ant. Pons, Rios, Enseñat, Garcia (Terrón, Pereira).

Pub Nadal: José Pujol - Rullán, Garau, Nadal - Reynés, R. Pujol - Got, González, Sampol, Reynés II, Mira.

JUAN ANTONIO

PRIMER RALLYE CIUTAT DE SOLLER

BARTOMEU COLL-JAUME ENSENYAT GUANYADOR DES "PRIMER RALLYE CIUTAT DE SOLLER"

Es passat dissabte i diumenge es va disputar per ses carreteres mallorquines, especialment dins sa part Nord de Mallorca, es "Primer Rallye Ciutat de Soller", puntuable pes Campionat de les Balears d'Automobilisme, organitzat per s'Escuderia local "Puig Major" amb sa colaboració de sa "Drach" i sa "TR Balear", i es patrocini des Restaurant Es Canyis des Port de Soller, amb un total de catorze cronometrades i trenta-dos participants des trenta-quatre inscrits, des que degut a sa duresa des recorregut només varen finalitzar sa prova dinou.

Bona organització i molt de públic assistent, distribuït especialment a lo llarg des recorreguts de ses proves cronometrades. S'interés estava centrat en principi entre es sollerics Bartomeu Coll i en Gaspar Vallés que en aquesta ocasió estrenava es seu Renault 5 Turbo.

A sa primera cronometrada (Monument-Carretera de Fornalutx) en Gaspar va superar an es solleric per sis segons. A sa segona amb es mateix recorregut hi va haver de nou sa mateixa diferència. A sa tercera entre Soller i Deià va ésser en Bartomeu es que es va imposar damunt en Gaspar per vuit segons. A sa quarta entre Bunyola i Orient en Gaspar es va imposar de nou damunt es solleric per set segons. I a sa cinquena entre Caimari i s'Encreuament de sa Carretera de Sa Calobra, quan tot estava vermell viu, en Gaspar va foradar perdet tres minuts, ocasió que varen saber aprofitar en Bartomeu Coll i en Jaume Ensenyat, que a partir d'ara ja no varen perdre sa privilegiada posició. A sa següent cronometrada, una de ses mes emocionants, en baixada entre es Pla de Cúber i ses Cases de

Monnaber es solleric es va imposar damunt en Gaspar per trenta-cinc segons. A sa Soller-Deià nova victòria d'en Bartomeu Coll damunt en Gaspar Vallés per dotze segons. A sa Bunyola-Orient i Caimari-Encreuament Carretera de Sa Calobra es varen tornar invertir ses posicions superant en Gaspar an en Bartomeu Coll per nou i quinze segons, respectivament. A sa baixada des Pla de Cúber a ses Cases de Monnaber es dos rivals varen invertir es mateix temps en aquesta ocasió 3'53". A sa Soller-Deià en Bartomeu es va tornar imposar damunt en Gaspar per set segons. A sa Caimari-Encreuament carretera de Sa Calobra és es vehicle des solleric es que té problemes perdet quaranta-quatre segons. I a sa darrera cronometrada, sa baixada a ses Cases de Monnaber, en Gaspar Vallés es tornà imposar per dos segons damunt es solleric que se adjudica brillantment, amb es seu Ford Escort RS 2000, aquesta primera edició des "Rallye Ciutat de Soller", a sa que a pesar de tenir set vehicles dins ets onze primers classificats s'Escuderia sollerica és superada per un punt per sa "Tomàs Darder Hevia", dins es premi per Escuderies.

S'actuació sollerica fou en general bastant bona. A més des primer lloc de sa general es varen obtenir des de sa plaça sisena fins a s'onzena, tancant sa classificació local en Bartomeu Arbós-Manuel López en es lloc quinzè de sa general.

N'Antoni Roca-Josep Hernández amb Volkswagen Golf GTI varen aconseguir es lloc tercer dins es grup A i dins sa classe cinquena.

En Josep Ortega-Jesús Rosado, amb Seat 1800, varen obtenir es lloc quart dins es Grup A, i es primer lloc dins sa classe sisena.

En Bartomeu Nicolau-Lluís Barragan, amb Talbot Rallye 2, varen obtenir es tercer lloc dins es grup 2/81 i es primer lloc dins sa classe setena.

N'Alexandre Pomar amb na Josefina Capó, única finalista femenina, amb Renault 5 Alpine, varen aconseguir es lloc cinquè dins es grup A i es quart dins sa classi cinquena, a pesar de sa rompuda de sa junta de sa culata a sa primera pujada

Caimari-Encreuament Carretera de Sa Calobra.

En Joan Oliver-Nicolau Bujosa amb Ford Fiesta 1300 es varen classificar en es lloc sisè des grup A i en es cinquè de sa classe cinquena, darrera n'Alexandre Pomar-Josefina Capó.

En Jaume Garcies-Miquel Vives amb Renault 5 Alpine es varen classificar en es lloc setè des grup A i en es sisè de sa classe cinquena, darrera en Joan Oliver-Nicolau Bujosa.

I finalment en Bartomeu Arbós-Manuel López amb Renault 5 TS es varen classificar en es lloc novè des grup A i en es lloc setè de sa classe cinquena.

Lo més espectacular fou sa trabucada des Ford Fiesta de n'Onofre Alba a sa cronometrade Soller-Deià, trabucada sense conseqüències ja que amb s'ajuda des espectadors varen tornar girar es vehicle i continuar sa prova. Posteriorment es va haver de retirar per avaria mecànica.

Sa classificació general des "Primer Rallye Ciutat de Soller" fou sa següent:

1.- Bartomeu Coll-Jaume Ensenyat, amb Ford Escort RS 2000, amb 5.766 punts.
2.- Antoni Pizà - Francesc Pizà, amb Renault 5 Alpine, amb 5.808 punts.
3.- Josep Alonso - Gabriel Hernández, amb Renault 5 Alpine, amb 5.819 punts.

4.- Josep Miró - Maties Adrover, amb Renault 5 Alpine, amb 5.891 punts*

5.- Gaspar Vallés - Joan Ramos Elies, amb Renault 5 Turbo, amb 5.911 punts.

6.- Antoni Roca - Josep Fernández, amb Volkswagen Golf GTI, amb 6.042 punts.

7.- Josep Ortega - Jesús Rosado, amb Seat 1800, amb 6.159 punts.

8.- Bartomeu Nicolau - Lluís Barragan, amb Talbot Rallye 2, amb 6.195 punts.

9.- Alexandre Pomar - Josefina Capó, amb Renault 5 Alpine, amb 6.204 punts.

10.- Joan Oliver - Nicolau Bujosa, amb Ford Fiesta 1300, amb 6.236 punts.

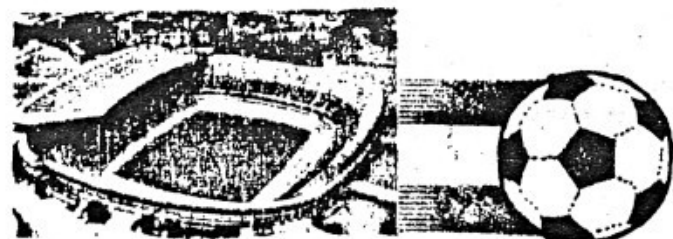
11.- Jaume Garcies - Miquel Vives, amb Renault 5 Alpine, amb 6.262 punts.

12.- Domènec Ferrer - Francesc Martorell, amb Seat 1800, amb 6.390 punts.

13.- Adolf Trián - Josep Llopis, amb Ford Fiesta, amb 6.527 punts.

14.- S. Pascual - Miquel Moragues, amb Ford Fiesta XR-2, amb 6.564 punts.

"MUNDIAL 82"



VIVALO
MAS
CON
VIDEO

- EN - ELECTRICA CASTAÑER

JERONIMO ESTADES, 6 - TEL. 630577 (SOLLER)

COMPRE HOY
SU VIDEO
POR SOLO
4.500'- PTAS.
AL MES

ESTABLECIMIENTO

ACE
S. C. L.



Planta Sótano
Todo para el
hogar, con
descuentos.

ALMACENES
COMPANY

Borne, 3

CICLISME

NOVENA CORREGUDA CICLISTA "FESTES PATRONALS DE L'HORTA"

Falten ja poques hores per començar la disputa de la novena edició de la popular cursa ciclista "Festes Patronals de L'Horta" que cada any per aquestes dates es celebra amb motiu de les Festes Patronals d'aquesta barriada s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

Sa sortida està prevista a les deu del matí de demà, diumenge, en es Carrer de Poetessa Francesca Alcover, entre es Bar Bera i es Bar de Ca'n Macià. S'itinerari a recórrer per es participants és es següent: Carrer Poetessa Francesca Alcover - Pont d'en Barona - Carreró d'en Figa - Carretera Desviació al Port de Sóller - Monument Heroins del 11 de Maig - Carrer Poetessa Francesca Alcover en es que es donaran un total de cinquanta-unas voltes amb un recorregut aproximat de setanta-dos quilòmetres. Per incrementar s'interés de la prova hi haurà bonificacions de 3-2 i el segon an es tres primers classificats, cada tres voltes.

A diferència dels anys

anterior aquest any sa correguda només està reservada a sa categoria d'aficionats, per trobar-s'hi enquadrats actualment dins ella es tres corredors s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

Repasant s'historial d'aquesta cursa, que dur camí de convertir-se amb una de ses classiques des Calendari Il·lenc, veim que es va començar a disputar l'any 1974 per ses categories de benjamins, alevins, infantils i cadets. Els anys següents 1975 i 1976 es va disputar per ses dues categories de juvenils, passant a celebrar-se des de aquella data fins l'any passat per ses categories d'aficionats i juvenils conjuntament.

S'historial de la prova, a sa que de moment ningú ha aconseguit inscriure encara es seu nom en més d'una ocasió, i a sa que s'únic guanyador s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

Any 1974
Benjamins: Cosme Salvà Rigo

Alevins B: Pere-L. Llabrés Llabrés

Alevins A: Joan Mas Vicens

Infantils B: Gregori Lladó Picornell

Infantils A: Miquel Daviu Morell Cadets: Mateu Rigo Bastida.

Any 1975: Joan De José Cabre

Any 1976: Jaume Pou Santandreu

Any 1977: Joan Serra Pericás

Any 1978: Pere Pérez Perelló

Any 1979: Alfons Blanco Palau

Any 1980: Gabriel Crespi Sastre

Any 1981: Nicolau Jaume Albertí.

Finalitzada sa prova, a sa mateixa arribada seran distribuïts es premis i es trofeus entre es guanyadors.

"XXX VOLTA A LLEIDA"

Volta de caràcter internacional, per aficionats, disputada del 15 al 19 de juny, estant catalogada com una de ses més dures des Calendari Nacional, i a sa que dins es seu historial hi està inscrit un conegut de tots es s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

vint-i-dosena edició d'aquesta Volta disputada s'any anterior, el setanta-quatre.

Cursa disputada amb cinc etapes amb un total de sis-cents cinquanta-nou quilòmetres entre ells vint-i-tres contra rellotge per equips, amb tres port de muntanya de primera categoria, quatre de segona i tres de tercera.

Hi varen prendre part un total de dotze equips, entre ells es mallorquí Club Ciclista Balears, figurant dins ses seves files s'aficionat s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

SISE TROFEU A. CABANELIAS.-

Disputat a Pollença es dissabte dia vint-i-sis de juny, damunt un circuit urbà en es que ets aficionats i juvenils havien de donar seixanta voltes. Es va imposar en J. A. Crespi, seguit d'en Salvà-Mas-Riera-J. P. Arias - Rigo i ANTONI LUQUE en es lloc setè. N'Andreu Bernat va entrar dins es gros des pilot classificant-se des lloc desè en es quinze aproximadament.

MEMORIAL GUILLEM ZUZAMA.-

Cursa per totes ses categories disputada es diumenge dia vint-i-set de juny com homenatge postum en es popular aficionat, àrbitre i organitzador de proves Guillem Zuzama, E.P.D. - Dins sa categoria de veterans hi va participar es s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

CURSES DE SA COSTA DE SA CALMA.-

Disputades es dimarts dia vint-i-nou de juny per aficionats i juvenils, damunt

un cent quilòmetres, imposant-se en Salvà seguit d'en Jaume Pou i es s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.



S'AFICIONAT JOAN SERRA, DE SANTA MARIA, GUANYADOR DE S'EDICIO DE L'ANY 1977.-

CURSES A SANT MARÇAL

Disputades es dimecres dia trenta de juny imposant-se es manacorí Jaume Pou aconseguint es s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

CAMPIONAT D'ESPANYA D'AFICIONATS.-

Disputat es diumenge dia quatre de juliol a Albuixech (València), damunt sa distància d'uns cent-vuitanta quilòmetres, en es que a pesar de no estar

seleccionats hi varen participar per compte seva dos s'organització des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocini de la Comissió d'aquestes populars Festes.

JOAN

Fábrica de tejidos
MAYOL S.A.
Calle de las Almas - Sóller

Queda abierta al público una
sección de ventas al detall de
los artículos de su propia
fabricación.

Horas de despacho, de 9 a 13,
excepto sábados, domingos y
festivos.

Durante el mes de Agosto se
interrumpirán las ventas,
pues la fábrica permanecerá
cerrada por vacaciones.



CLUB CICLISTA
DEFENSORA SOLLERENSE
Real, 13
Tèlèfon 83 15 56
SÓLLER (Mallorca)

CORREGUDA CICLISTA
"FESTES PATRONALS DE L'HORTA"
DIA 11 DE JULIOL DE 1982
10 HORES A L'HORTA (SOLLER)
PER AFICIONATS



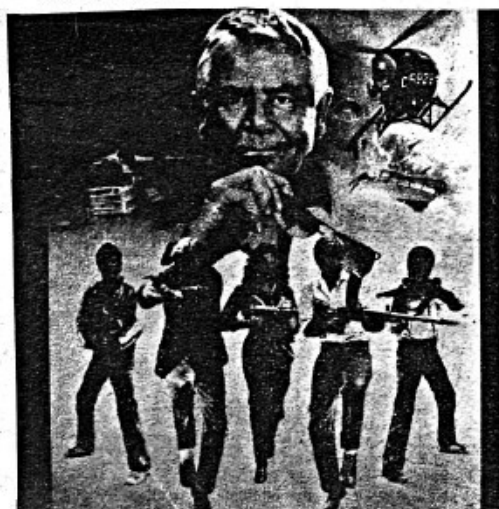
CIRCUIT URBÀ: Carrer Poetessa Francesca Alcover - Pont den Barona - Carreró den Figa -
Carretera Desviació al Port de Sóller - Monument Heroins del 11 de Maig -
Carrer Poetessa Francesca Alcover (51 VOLTES = 72 KILÒMETRES)

ORGANITZA: CLUB CICLISTA "DEFENSORA SOLLERENSE"
PATROCINA: COMISSIÓ FESTES PATRONALS DE L'HORTA

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 10 Y MAÑANA DOMINGO



EL DIA DE LOS ASESINOS

CHUCK CONNORS • GLENN FORD • RICHARD ROUNDTREE

Y

BATMAN

JUEVES DIA 15 Y VIERNES 16



SADOMANIA

(El infierno de la pasión)

Y

KLITORIS PECATA MUNDI

CLASIFICADA "S"

PROXIMO SABADO Y DOMINGO

LOBOS HUMANOS

Y

EL BUEN LADRON

RESTAURANTE MARISOL



JUNTO AL MAR COCINA INTERNACIONAL
PUERTO DE SOLLER

SE DAN CLASES DE
REPASO. E.G.B.,
B.U.P. y PREES-
COLAR. INF. TEL.
631455 y 630803.
(G-9)

TRASPASO. MEDIO
NEGOCIO. TIENDA
DISCOS AMBIENTS.
INF. TEL. 631462 O
AL 216316. (G-8).

MECANOGRAFIA
Cálculo-Contabilidad
Se iniciarán nuevos
cursos los días
15 Julio y 1 Agosto
S'ACADEMIA DE
PLAÇA
Pl.Constitució 21 - 1o.

VENTAS ALQUILERES EMPLEOS

MECANOGRAFIA
Cálculo-Contabilidad
Se iniciarán nuevos
cursos los días
15 Julio y 1 Agosto
S'ACADEMIA DE
PLAÇA
Pl.Constitució 21 - 1o.

SE VENDE MOTO
BULTACO LOBITO
30.000 Pts. Telf. 63 14
03

SE VENDEN PISOS
Diez años de
facilidades.
TI. 631053

SE VENDEN NICHOS
nueva construcción
Tres años de
facilidades.
TI. 631676

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
C/. José Antonio, 171
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)

REPARACIONES

J. SASTRE

FRIGORÍFICOS
CAFETERAS
LAVADORAS
TERMOS
LAVAVAJILLAS
ESTUFAS

SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES

Calle José Antonio, 191 -- Teléfonos 63 06 73
SÓLLER (Mallorca)

HORARI DE MISSES (estiu)

DISSABTES	18'30 i 20
St. Bartomeu: 20	L'Hospital: 11
L'Hospital: 18'30	Es Convent: 7'30,
Es Convent: 17'30 i	10 i 19
19	St Felip: 10'30 i
St. Felip: 19	19
Biniaraix: 20	Biniaraix: 9'30 i 20
Fornalutx: 20	Fornalutx: 9'30 i 20
L'Horta: 19	L'Horta: 10'30 i 20
Es Port: 20	Es Port: 9'30, 12 i
	19
DIJUMENES	Sa Capelleta: 18.
St Bartomeu: 9, 12.	

BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

BANCOS

	2-7-82	9-7-82
Banco Atlántico	-	-
Banco Popular Español	255	231
Banco Europeo de Negocios	-	-
Banco de Bilbao	340	310
Banco Central	273	249
Banco Español de Crédito	301	277
Banco Exterior de España	242	224
Banco Hispano Americano	313	285
Banco Rural y Mediterráneo	-	-
Banco de Santander	312	284
Banco Urquijo	175	-
Banco de Valencia	224	200
Banco de Vizcaya	351	318
Banco Zaragozano	236	233
Banco de Crédito Balear	-	-

ELECTRICIDAD

	100	92'50
Electra de Viesgo	55'25	53'75
F.E.C.S.A.	52'75	54
F.E.N.O.S.A.	86'50	86
Hidroeléctrica Cantábrico	48	48'25
Hidroeléctrica Cataluña	56'50	55'75
Hidroeléctrica Española	49'50	48
Eléctricas Reunidas Zaragoza	42	43
Iberduero	-	-
Salto Nansa	55'25	53'75
Sevillana de Electricidad	52'50	54
Unión Eléctrica	-	-

ALIMENTACION

	-	54
EBRO, Azúcares y Alcoholes	30	31
El Agulla	-	58'75
General Azucarera	-	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS

	221	215
Cementos Alba	84	91
Dragados y Construcciones	94	93
Inmobiliaria Metro	10	10
Inmobiliaria Urbis	255	-
Portland Valderrivas	-	-
Urbanizadora España	-	165
Urbanizadora Metropolitana	-	64
Vallehermoso	-	-

MINERAS

	85	-
Ponferrada	-	-

QUIMICAS

	29	25'50
Energía e Industr. Aragonés	18	18'75
Explosivos Río Tinto	71'50	70'75
Papeleras Reunidas	-	8'75
Española de Petróleos	-	-

SIDERURGICAS

	103	-
Altos Hornos	205	-
Auxiliar de FF.CC.	-	-
Duro Felguera	62	55
F.A.S.A.	45	41
Finanzauto	-	28
Material y Construcciones	-	11
Metalúrgica Santa Ana	-	-
S.E.A.T.	193	186'75
Citroën	-	-

MONOPOLIOS

	102	-
C.A.M.P.S.A.	67	64'50
Tabacalera	-	-
Telefónica Nacional	-	-

VARIOS

	-	-
Finanzauto y Servicios	-	-
Galerías Preciados	-	-
General de Inversiones	54	-
Industria y Navegación "INEA"	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-

FONDOS DE INVERSION

	221'97	220'37
Eurovalor-1	259'98	258'99
Eurovalor-2	-	-

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Crédito Balear
Sevillana
Hidroila
Fenosa
Banco Pastor
Fecsa

EL PUERTO, BARRIADA MARINERA



por Nicolás Díez

EL PESQUERO «MARILLA» OTRA VEZ A FLOTE

Tras veinticuatro horas de difíciles trabajos, el pesquero «MARILLA», echado a pique el pasado 27 de junio, fue sacado a la superficie y flota otra vez sobre el agua, aparentemente como si nada hubiera pasado. Las operaciones de rescate comenzaron el jueves día 1 de julio, empleándose una grúa de gran tonelaje que no pudo izar el barco a la superficie, después de varios intentos. Se recurrió entonces a otra unidad de las mismas características, y entre ambas máquinas, situada una a proa y la otra a popa, lograron poner a flote el pesquero. Merece ser destacada la valiosa y eficaz colaboración del Club de Actividades Subacuáticas NAUTILUS que solicitó la intervención del buceador profesional Manuel Zafra, quien desinteresadamente

dirigió un selecto equipo de buceadores deportivos del mencionado club formado por Jaime Serra, Sebastián Moragues y Jaime Covas, los cuales llevaron a cabo los difíciles y arriesgados trabajos preparatorios para el posterior izado de la embarcación. Es igualmente digna de mención la ayuda ofrecida por el Comandante de la Estación Naval que dispuso la intervención de un grupo de hombres a su mando con un potente motor de achique, con el que en poco tiempo se extrajo toda el agua alojada en el interior de la Marilla. No debemos olvidar tampoco a los bomberos de Sóller enviados por el alcalde de esta ciudad, que al mando de su jefe, el concejal Jaime Antonio Aguiló, realizaron una importante labor. Los daños sufridos por la embarcación a causa de los cuatro días de inmersión, son de bastante consideración según nos ha informado su propietario. Parece ser que habrá que cambiar toda la instalación eléctrica, además de efectuar otras reparaciones, por lo que el pesquero tendrá que permanecer amarrado varias semanas.

MEDUSAS EN ABUNDANCIA.—

Una nutrida colonia de medusas ha hecho acto de presencia en nuestras playas para fastidio de los numerosos bañistas que tratan de neutralizar el sofocante calor de estos días

refrescándose en el agua. Como se sabe, estos celentéreos, de cuerpo gelatinoso y casi transparente, provisto de largos y finos tentáculos, son prácticamente invisibles dentro del agua, y casi nadie advierte su presencia hasta que los tiene encima. El contacto de dichos bichitos con la piel humana, produce una reacción urticante, llamada así porque es bastante parecida a la producida por la ortiga (urtica, en latín), y que provoca hinchazón y enrojecimiento de la piel, acompañados de una sensación de quemazón, a veces bastante intensa. En opinión de algunos médicos consultados, en la mayoría de los casos estos síntomas carecen de gravedad, si bien pueden revestir cierta importancia en personas muy sensibles, o con predisposición a enfermedades alérgicas, en cuyo caso, como es lógico, hay que recurrir al consejo del doctor. Sin embargo, hasta el momento presente, aunque ha habido un buen número de bañistas «visitados» por el susodicho celentéreo, parece ser que no se ha registrado hasta el momento (ni falta que hace) ningún accidente grave. Esperemos que las medusitas, cumpla su misión de fastidiar un poco, se larguen pronto con viento fresco y favorable a su lugar de procedencia.

AGUA POTABLE.—

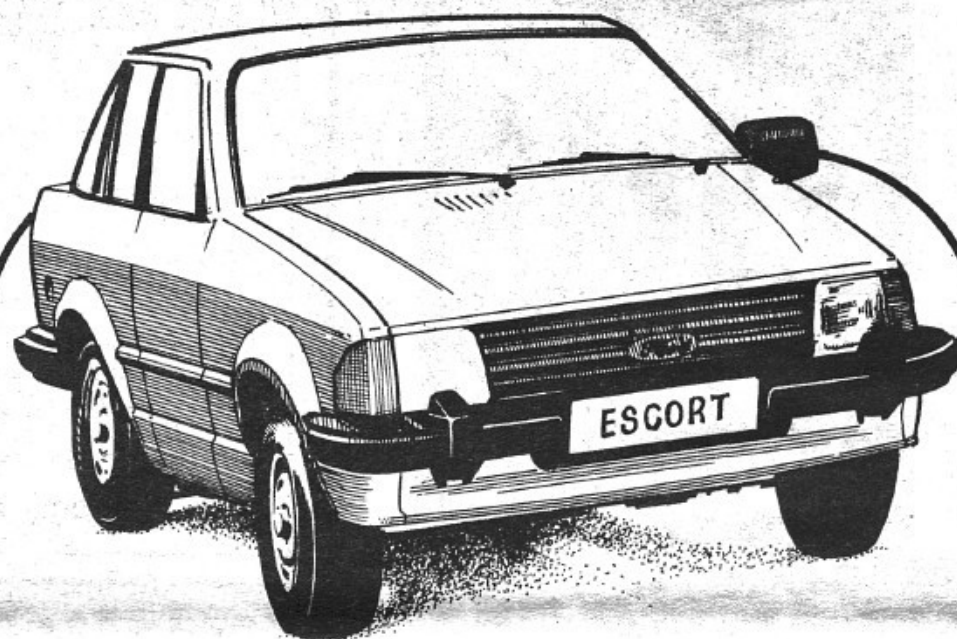
No cabe duda de que la crónica de esta semana está saliendo bastante húmeda, a pesar de los calores. Primero hablamos de un barco sumergido, luego de bañistas y medusas y ahora del líquido elemento tan necesario y deseado para refrescar la piel y las fauces y que desde tiempo, ya casi «inmemorial» escasea de forma crónica en nuestra barriada. Algún «gracioso» me dijo un día que en el Puerto nos quejábamos por vicio de falta de agua, ya que tenemos toda la que queremos, en la Bahía. Pero hablando en serio, la cosa en verdad no tiene ninguna gracia. La historia ya es conocida. Hay una rotura en un punto de la red de suministro, que, tras tres semanas de prospección no ha podido ser localizada.

Nos consta que la Brigada de Obras del Ayuntamiento ha realizado numerosas «catas», tratando de encontrar el punto por donde se fuga el agua provocando la pérdida de presión que impide que el líquido elemento llegue a determinadas zonas y niveles. No se ha obtenido hasta el momento resultado positivo alguno, y vista la situación, el Ayuntamiento ha dispuesto que se instale un motor provisto de una bomba de potencia

adecuada para bombear el agua a las zonas a donde no puede llegar, hasta tanto se localiza la avería principal. Esta información la facilitó el propio alcalde, en el último Pleno del Ayuntamiento, celebrado el pasado martes, en cuyo Orden del día figuraba este punto. Quiere decir que el problema es grave y que el ayuntamiento está dispuesto a solucionarlo de una vez, pero... pero, no tenemos más remedio que decir, una vez más que alguien se ha dormido en los laureles no

dando la necesaria prioridad a este asunto, a su debido tiempo. Me explico: ya en tiempos de Simón Batle se hablaba de emprender las obras de reestructuración de la conducción de agua potable del Puerto, existiendo un proyecto cuyo presupuesto ascendía y sigue ascendiendo a quince millones de pesetas. En la actualidad se sigue hablando de lo mismo pero no se realiza, por lo que el ciudadano se pregunta ¿A qué esperan?

NICOLAS DIEZ



EN SOLLER:
Tofol Martí

Taller mecànic Tel. 63 19 31

Colaborador de MOTOR BALEAR S/a

C/ Aragón 11 - Teléfono 46 36 00 - 04 - 08 - Palma de Mallorca



Itamar
restaurant

Pida presupuesto

**BODAS
PRIMERAS COMUNIONES**

**Tel. 63 12 05
Port de Sóller**